

IBERMÚSICA 17/18

ORQUESTAS Y SOLISTAS
DEL MUNDO DE IBERMÚSICA
SERIE ARRIAGA

A.1

LONDON SYMPHONY ORCHESTRA

Director:
BERNARD HAITINK

Solista:
EMANUEL AX

SERIE ARRIAGA 2017.2018



MEDIO COLABORADOR



A.1 LONDON SYMPHONY ORCHESTRA

La London Symphony Orchestra traslada la mejor música al mayor número de personas. Esta idea es el espíritu de todo lo que hace. Su compromiso de servir a la música y a las personas que aman la música se ha ido desarrollando desde hace más de cien años.

Creada en 1904 por un grupo de los mejores músicos de Londres, la London Symphony Orchestra es un colectivo musical autogestionado que se basa en la complicidad y la colaboración artística. La orquesta sigue siendo propiedad de sus miembros y tiene un sonido característico que emana del cielo y el virtuosismo de estos noventa y cinco músicos brillantes provenientes de todo el mundo; su música se mantiene firmemente en el centro de las actividades de la orquesta.

La London Symphony Orchestra es orquesta residente en el Barbican Centre, en la City de Londres, donde da setenta conciertos sinfónicos al año, y lleva a cabo otros setenta conciertos en gira por todo el mundo. La orquesta trabaja con una familia de artistas que incluye a los más grandes directores: Sir Simon Rattle como su director musical, Gianandrea Noseda y François-Xavier Roth como principales directores invitados, Michael Tilson Thomas como director laureado y André Previn como director emérito.

LSO Discovery, el programa educativo y de la comunidad que lleva la orquesta desde su sede en LSO St Luke's, acerca el trabajo de la orquesta a todos los sectores de la sociedad y se relaciona con sesenta mil personas cada año.

La London Symphony Orchestra se extiende mucho más allá con su propio sello discográfico –*LSO Live*, el primero de este tipo, de 1999– y ahora transmite su música a millones de personas en todo el mundo.

LONDON SYMPHONY ORCHESTRA se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:

08.07.1974	PRESENTACIÓN EN ESPAÑA.	26.01.1983	C. Abbado. Barcelona
	E. Leinsdorf. Granada	27.01.1983	C. Abbado. Barcelona
09.07.1974	E. Leinsdorf. Granada	20.08.1984	Y. Ahronovich. Santander
		21.08.1984	Y. Ahronovich. Santander
07.01.1976	E. Leinsdorf. Barcelona		
08.01.1976	E. Leinsdorf. Barcelona	16.06.1985	L. Maazel. Granada
09.01.1976	J. Martinon. Madrid	17.06.1985	L. Maazel. Granada
10.01.1976	J. López Cobos. Madrid	18.06.1985	E. Colomer. Granada
11.01.1976	J. López Cobos. Alicante	19.06.1985	E. Colomer. Sevilla
12.01.1976	J. Martinon. Alicante		
02.01.1980	J. Georgiadis. Barcelona	11.01.1986	G. Herbig. Las Palmas
		12.01.1986	M. Bragado. Las Palmas
19.08.1976	Y. Ahronovich. Santander	13.01.1986	G. Herbig. Tenerife
20.08.1976	Y. Ahronovich. Santander	14.01.1986	M. Bragado. Tenerife
12.04.1978	S. Celibidache. Barcelona	24.02.1986	J. López Cobos. Barcelona
13.04.1978	S. Celibidache. Barcelona	25.02.1986	J. Rubio. Albacete
14.04.1978	S. Celibidache. Alicante	26.02.1986	J. Rubio. Cuenca
15.04.1978	S. Celibidache. Alicante	27.02.1986	J. Rubio. Toledo
17.04.1978	S. Celibidache. Liria	28.02.1986	J. Rubio. Ciudad Real
18.04.1978	S. Celibidache. Madrid	01.03.1986	J. Rubio. Guadalajara
19.04.1978	S. Celibidache. Madrid		
20.04.1978	S. Celibidache. Madrid	14.06.1986	C. Abbado. Madrid
21.04.1978	S. Celibidache. Madrid	15.06.1986	C. Abbado. Barcelona
12.05.1980	C. Abbado. Madrid	14.08.1986	L. Maazel. Santander
13.05.1980	C. Abbado. Madrid	15.08.1986	L. Maazel. Santander
14.01.1981	A. Previn. Barcelona	09.01.1987	C. Abbado. Las Palmas
15.01.1981	A. Previn. Barcelona	10.01.1987	C. Abbado. Tenerife
16.01.1981	A. Previn. Madrid	11.01.1987	C. Abbado. Madrid
17.01.1981	A. Previn. Madrid		
18.01.1981	A. Previn. Madrid	28.05.1987	L. Slatkin. La Coruña
		29.05.1987	L. Slatkin. Bilbao
24.08.1981	I. Fischer. Santander	29.08.1987	R. Frühbeck de Burgos. Santander
25.08.1981	I. Fischer. Santander	31.08.1987	R. Frühbeck de Burgos. Santander
17.05.1982	Y. Temirkanov. Barcelona		
18.05.1982	Y. Temirkanov. Barcelona	03.12.1987	J. Georgiadis. Madrid
19.05.1982	Y. Temirkanov. Barcelona	04.12.1987	J. Georgiadis. Barcelona
		05.12.1987	J. Georgiadis. La Coruña
21.05.1982	Y. Temirkanov. Madrid		
22.05.1982	Y. Temirkanov. Madrid	11.01.1988	W. Weller. Tenerife
23.05.1982	Y. Temirkanov. Madrid	12.01.1988	W. Weller. Tenerife
		13.01.1988	W. Weller. Las Palmas
24.01.1983	C. Abbado. Madrid	14.01.1988	W. Weller. Cancelado por un accidente del director
25.01.1983	C. Abbado. Madrid		

17.01.1989	M. Tilson Thomas. Las Palmas	31.03.1998	R. Chailly. Madrid
18.01.1989	M. Tilson Thomas. Las Palmas	01.04.1998	R. Chailly. Lisboa
19.01.1989	M. Tilson Thomas. Tenerife	30.05.1999	A. Pappano. Oviedo
20.01.1989	M. Tilson Thomas. Tenerife	31.05.1999	A. Pappano. Valencia
05.07.1989	M. Rostropovich. Madrid	15.06.1999	B. Haitink. Barcelona
06.07.1989	M. Rostropovich. Madrid	16.06.1999	B. Haitink. Madrid
07.07.1989	M. Rostropovich. Barcelona	17.06.1999	B. Haitink. Madrid
		18.06.1999	B. Haitink. Santiago de Compostela
29.08.1989	M. Tilson Thomas. San Sebastián	26.03.2000	R. Chailly. Oviedo
30.08.1989	M. Tilson Thomas. Santander	27.03.2000	R. Chailly. Zaragoza
31.08.1989	M. Tilson Thomas. Santander	28.03.2000	R. Chailly. Madrid
		29.03.2000	R. Chailly. Lisboa
		07.07.2000	B. Haitink. Granada
		09.07.2000	J. López Cobos. Granada
26.10.1989	K. Nagano. Barcelona	25.01.2001	A. Pappano. Oviedo
10.05.1994	M. Tilson Thomas. Madrid	27.01.2001	A. Pappano. Madrid
11.05.1994	M. Tilson Thomas. Madrid		
12.05.1994	M. Tilson Thomas. Valencia	22.05.2001	Sir C. Davis. Madrid
		23.05.2001	Sir C. Davis. Madrid
11.11.1995	A. Previn. Lisboa	24.05.2001	Sir C. Davis. Valencia
12.11.1995	A. Previn. Valencia	25.05.2001	Sir C. Davis. Santa Maria da Feira
13.11.1995	A. Previn. Madrid		
10.01.1996	Sir C. Davis. Las Palmas	06.02.2002	A. Previn. Barcelona
11.01.1996	Sir C. Davis. Las Palmas	07.02.2002	A. Previn. Valencia
12.01.1996	Sir C. Davis. Tenerife	08.02.2002	A. Previn. Madrid
13.01.1996	Sir C. Davis. Tenerife	09.02.2002	A. Previn. Zaragoza
		08.05.2002	B. Haitink. Valencia
		09.05.2002	B. Haitink. Madrid
		10.05.2002	B. Haitink. Lisboa
21.03.1996	D. Gatti. Murcia		
22.03.1996	D. Gatti. Madrid	06.08.2002	R. Frühbeck de Burgos. Santander
23.03.1996	D. Gatti. Madrid	07.08.2002	R. Frühbeck de Burgos. Santander
24.03.1996	D. Gatti. Valencia		
25.10.1996	R. Chailly. Madrid	08.08.2002	R. Frühbeck de Burgos. Peralada
26.10.1996	R. Chailly. Madrid	09.08.2002	R. Frühbeck de Burgos. Palma de Mallorca
27.10.1996	R. Chailly. Valencia		
28.10.1996	R. Chailly. Barcelona		
18.03.1997	Z. Mehta. Murcia	06.04.2003	Sir J. Eliot Gardiner. Barcelona
19.03.1997	Z. Mehta. Madrid	07.04.2003	Sir J. Eliot Gardiner. Madrid
20.03.1997	M. Rostropovich. Madrid	14.10.2003	Sir C. Davis. Madrid
17.03.1998	P. Boulez. Madrid	15.10.2003	Sir C. Davis. Barcelona
18.03.1998	P. Boulez. Madrid		
29.03.1998	R. Chailly. Valencia	15.07.2004	M. Rostropovich. Salamanca
30.03.1998	R. Chailly. Madrid	29.10.2004	P. Boulez. Madrid
		30.10.2004	P. Boulez. Madrid

05.11.2004	M. Rostropovich. Santiago de Compostela	26.05.2008	Sir C. Davis. Valencia
15.01.2005	B. Haitink. Las Palmas	27.05.2008	Sir C. Davis. Lisboa
16.01.2005	B. Haitink. Las Palmas	28.05.2008	Sir C. Davis. Madrid
17.01.2005	B. Haitink. Las Palmas	29.05.2008	Sir C. Davis. Madrid
19.01.2005	B. Haitink. Tenerife	20.10.2008	D. Harding. Valladolid
20.01.2005	B. Haitink. Tenerife	21.10.2008	D. Harding. Madrid
24.05.2005	A. Pappano. Barcelona	22.10.2008	D. Harding. Madrid
25.05.2005	A. Pappano. Lisboa	23.10.2008	D. Harding. Salamanca
26.05.2005	A. Pappano. Valencia	27.06.2009	M. Tilson Thomas. Granada
27.05.2005	A. Pappano. Pamplona	29.06.2009	M. Tilson Thomas. Granada
28.05.2005	A. Pappano. Madrid		
01.07.2005	Sir C. Davis. Faro	26.01.2010	Sir J. Eliot Gardiner. Lisboa
02.07.2005	Sir C. Davis. Granada	27.01.2010	Sir J. Eliot Gardiner. Madrid
03.07.2005	Sir C. Davis. Granada	28.01.2010	Sir J. Eliot Gardiner. Madrid
13.10.2005	V. Gergiev. Madrid		
14.10.2005	V. Gergiev. Madrid	27.05.2010	D. Harding. Madrid
18.10.2005	D. Harding. Barcelona	28.05.2010	G. Ramos. Madrid
19.10.2005	D. Harding. Almeria	29.05.2010	P. González. Madrid
20.10.2005	D. Harding. Madrid	30.05.2010	D. Harding. Madrid
		31.05.2010	D. Harding. Valencia
11.01.2006	B. Haitink. Las Palmas	01.06.2010	D. Harding. Barcelona
12.01.2006	B. Haitink. Las Palmas	02.06.2010	D. Harding. Zaragoza
13.01.2006	B. Haitink. Las Palmas		
15.01.2006	B. Haitink. Tenerife	27.01.2012	M. Tilson Thomas. Madrid
16.01.2006	B. Haitink. Tenerife	28.01.2012	M. Tilson Thomas. Madrid
17.01.2006	B. Haitink. Tenerife	29.01.2012	M. Tilson Thomas. Valencia
		30.01.2012	M. Tilson Thomas. Zaragoza
09.05.2006	Y. Temirkanov. Valencia		
10.05.2006	Y. Temirkanov. Madrid	05.06.2013	M. Tilson Thomas. Madrid
11.05.2006	Y. Temirkanov. Madrid		
12.05.2006	Y. Temirkanov. Úbeda		
		24.11.2013	D. Harding. Madrid
20.07.2006	Sir C. Davis. El Escorial	25.11.2013	D. Harding. Madrid
22.07.2006	Sir C. Davis. El Escorial		
24.07.2006	Sir C. Davis. El Escorial	03.11.2014	B. Haitink. Madrid
		04.11.2014	B. Haitink. Madrid
27.05.2007	D. Harding. Lisboa		
28.05.2007	D. Harding. Barcelona	02.07.2016	Sir. S. Rattle. Granada
29.05.2007	D. Harding. Castellón		
30.05.2007	D. Harding. Madrid	12.10.2016	G. Nosedá. Barcelona
31.05.2007	D. Harding. Madrid	13.10.2016	G. Nosedá. Madrid
01.05.2007	D. Harding. Madrid	14.10.2016	G. Nosedá. Madrid
11.03.2008	V. Gergiev. Madrid		
12.03.2008	V. Gergiev. Madrid	02.07.2017	Sir. S. Rattle. Granada
13.03.2008	V. Gergiev. Barcelona	03.07.2017	Sir. S. Rattle. Granada



A.1

LONDON SYMPHONY ORCHESTRA

Director: Bernard Haitink

I

J. BRAHMS (1833-1897)

SINFONÍA NÚM. 3, EN FA MAYOR, OP. 90

Allegro con brio

Andante

Poco allegretto

Allegro-Un poco sostenuto

II

L. VAN BEETHOVEN (1770-1827)

**CONCIERTO PARA PIANO Y ORQUESTA NÚM. 5, EN MI BEMOL MAYOR,
OP. 73 "EMPERADOR"**

Allegro

Adagio un poco moto

Rondo: Allegro ma non troppo

Solista: Emanuel Ax

Domingo, 23 de octubre 2017 a las **19.30h**

El concierto finalizará aproximadamente a las 21.10h

A.1 CONFLUENCIAS EN ESPACIO Y TIEMPO

Johannes Brahms: Sinfonía núm. 3, en Fa Mayor, Op. 90

En el verano de 1883, a sus cincuenta años recién cumplidos, en una etapa realmente pletórica, tanto desde el punto de vista vital como desde el creativo, Johannes Brahms decidió cambiar su habitual estancia veraniega en Ischl (Austria) de los últimos años para veranear esta vez en tierras alemanas: en Wiesbaden. Allí estaría cerca de buenos amigos, entre ellos Hermine Spies, joven contralto a la que acababa de conocer, magnífica intérprete de sus obras vocales, con la que se estableció una notable sintonía musical y afectuosa.

Fue entonces cuando, teniendo dos Sinfonías, dos Conciertos de piano y un Concierto de violín triunfantes en su haber, Johannes Brahms abordó la composición de su *Tercera Sinfonía*. La fluidez con que llevó a cabo el trabajo y la intensidad de los contenidos, son una prueba de ese buen momento por el que atravesaba. El estreno absoluto de la obra fue el 2 de diciembre de 1883 y tuvo lugar en la Musikvereinsaal de Viena, con la Orquesta Filarmónica de la ciudad dirigida por el maestro Hans Richter. Feliz y seguro de sí mismo, Brahms ofreció a su amigo Joseph Joachim la posibilidad de dirigir la obra en Berlín, cosa que el gran violinista aceptó. Brahms pensó que la *Tercera Sinfonía* podría ser la excusa que viniera a facilitar la reanudación del trato cordial con quien había sido destinatario y genial intérprete de su *Concierto en re mayor* para violín y orquesta, buen amigo del cual se había distanciado a causa de la intervención, probablemente tan bien intencionada como torpe, que el compositor había tenido unos años antes en las disputas de pareja que acabaron con la disolución del matrimonio de los Joachim: había pasado tiempo y, en efecto, el estreno berlinés de la *Sinfonía en fa mayor* vino a significar el apretón de manos entre ambos músicos.

Brahms, que esperó a la madurez para abordar el género sinfónico, dio cuatro Sinfonías de calidad pareja: son cuatro caras distintas de un mismo maestro, sumo dominador del oficio. La *Tercera* es acaso la más lírica de ellas, la menos rigurosa formalmente, la más introspectiva y, por eso, quizás la más misteriosa o enigmática, la menos clara para el intérprete, la que menos fácil tiene despertar el arrebato inmediato del público, lo que explica que sea la menos interpretada de las cuatro..., pero su belleza y perfección en modo alguno son inferiores a las de sus hermanas y, si tiene misterio o enigma, ello no es sino un aliciente que se añade. Acerca de la menor presencia de la *Tercera Sinfonía* con respecto a las obras hermanas de Brahms, cosa que sucede desde que empezó a interpretarse al maestro de Hamburgo en nuestros conciertos sinfónicos y hasta hoy, podemos dar algún dato histórico referido a nuestro entorno más próximo: en los célebres conciertos de la Orquesta Nacional, en mayo de 1944, en los que nuestra Orquesta abordaba su primera “integral” Brahms trabajando profundamente durante semanas con un gran maestro alemán, Carl Schuricht, la integral no llegó a serlo, pues la *Tercera* se cayó del proyecto inicial. Y el gran Ataúlfo

HACEMOS QUE SUS

VACACIONES

CUMPLAN SUS EXPECTATIVAS



91 404 8761 · V.ATENEO@ATENEO.ES



Circuitos por el Mundo

91 326 6887 · RESERVAS@CIRCUITOSPORELMUNDO.COM

C.I.C.M. Mm271

Argenta, que tanto debió a Schuricht en el arranque de su corta pero excepcional carrera, hizo de las sinfonías de Brahms hitos fundamentales de sus conciertos, interpretándolas en numerosísimas ocasiones, pero con desigual reparto: atendiendo exclusivamente a sus conciertos al frente de la Orquesta Nacional, y si mis cuentas no han fallado, la *Primera* la dirigió Argenta en veintiocho ocasiones, la *Segunda* en trece, la *Tercera* en cinco y la *Cuarta* en diez. Estoy seguro de que, si extendiéramos el cómputo a sus actuaciones en el podio de orquestas no españolas, la proporción de *Terceras* de Brahms aún disminuiría.

La estructura tradicional de la obra en cuatro movimientos no supone, en modo alguno, sumisión a esa tradición. Todos los movimientos se basan en la forma sonata, aunque en los cuatro se maneja este molde con libertad y fantasía. Los dos movimientos extremos se nos aparecen como música arrebatada, cargada de *pathos*. Brahms renuncia aquí, como en tantas otras obras, a la consideración del último tiempo como final feliz y, antes al contrario, la sustancialidad dramática de este movimiento lleva a Geiringer a definirlo como “un tremendo choque de fuerzas de la Naturaleza”. En contraste, baja la voz y el carácter se hace más íntimo en los dos movimientos centrales, que casi son música de cámara: reflexivo el segundo, el tercero presenta la alternancia de metro que caracteriza a tantos pasajes de la música brahmsiana. Los dos movimientos extremos están en el tono de fa, con sugestiva convivencia o lucha (según los casos) entre los modos mayor y menor; los dos movimientos centrales están en el tono de la dominante, el Andante en do mayor y el que hace las veces de Scherzo en do menor. El tema principal del primer tiempo reaparece en el Finale y, frente a cualquier hábito, el segundo tema del Andante –que había sido reemplazado por otro en la recapitulación de este movimiento–, lo vemos reaparecer también en el Finale, con otro ropaje orquestal.

Clara, la viuda de Schumann y gran amiga de Brahms, demostró una vez más lo fino que hilaba al comentar: “¡Qué armonía presenta toda la obra! Todos los movimientos parecen formar parte de una misma pieza, ser un mismo latido del corazón...” y, en efecto, la estructura formal, la disposición armónica, la interrelación temática, todo converge hacia un criterio de sinfonía extrañamente unitaria, recorrida por nexos muy sutiles. La *Tercera Sinfonía* de Brahms, en fin, es una obra rica y compleja, literalmente extraordinaria.

Ludwig van Beethoven: Concierto para piano y orquesta núm. 5, en mi bemol mayor, op. 73, “Emperador”

Compuesto en 1809 y dedicado al Archiduque Rodolfo, alumno y buen amigo del músico, el último de los conciertos para piano y orquesta del gran maestro nació cuando él ya estaba seriamente afectado por la sordera, hasta el punto de que no pudo ser el mismo Beethoven quien estrenara la obra, sino que lo haría el pianista Johann Schneider: fue en Leipzig, el 28 de noviembre de 1811, antes de que Carl Czerny lo diera a conocer en Viena, el 12 de febrero del año siguiente, en jornada que suele considerarse la del estreno. El sobrenombre de la obra –innecesario, como suele suceder– ni es de Beethoven ni se refiere a nadie en concreto, aunque el término conviene a la majestad del primer movimiento, página de una pujanza sinfónica sin precedentes en el género, prototípica de esta segunda etapa beethoveniana, tan marcada por los tonos “heroicos”. Hay en este Allegro un

exaltado sentimiento de lucha y de triunfo, consecuencia, sin duda, de la intensidad con que Beethoven siguió los acontecimientos bélicos en los que Viena se defendía de la invasión napoleónica. Einstein calificó a esta página como “apoteosis del concepto militar” dentro de la música beethoveniana.

Entre el mencionado primer movimiento –que es una amplia forma sonata– y el final –un Rondó muy vitalista, cuyo tema recurrente es un exigente test para calibrar la suficiencia técnica de cualquier pianista–, el bellissimo Adagio nos presenta al Beethoven más intimista e introvertido en un curso de sublime inspiración y de hondura expresiva solo al alcance del genio.

Como la memoria es selectiva, a la hora de comentar una obra cimera del repertorio, como es el *Concierto Emperador*, recordé unas notas hondas y anticonvencionales sobre esta obra, que había leído hace muchos años a mi maestro Enrique Franco. Acotando un poco el período cronológico posible no me fue difícil localizar, en mi archivo de programas de mano, el que buscaba: concierto celebrado en el Teatro Real los días 15 y 16 de octubre de 1977, a cargo de Dimitri Bashkurov y la Orquesta Sinfónica de RTVE dirigida por Enrique García Asensio. A mi amigo Alfonso Aijón, fundador de Ibermúsica, que admiró y quiso a Enrique Franco (como yo, pero desde antes que yo) estoy seguro de que le gustará esta cita, así que procedo a recuperar un párrafo de aquel comentario sobre el *Emperador*:

“El Beethoven de la *lucha* como principio constitutivo de la vida se refleja en esta obra, posterior a las sinfonías tercera y quinta. Quien dominó el principio constructivo de la variación como transmutación constante de un material básico, tal ha estudiado Boucourechliev, alcanza en el *Emperador* discurso tan soberano como todo el del primer movimiento. El sincero *rebelde* se manifiesta a través de fuertes contrastes dinámicos; el creador de renovados mundos sonoros hace del pedal elemento importante para la creación de atmósferas sonoras que apuntan uno de los caminos a transitar por la música futura; el poderoso maestro de energías mantiene las tensiones hasta acumular una *fuera* en la que reside gran parte de la vitalidad irresistible de las grandes obras beethovenianas”.

José Luis GARCÍA DEL BUSTO



B.1 BERNARD HAITINK

Su carrera como director comenzó hace sesenta y dos años al frente de la Radio Philharmonic Orchestra de su Holanda natal. Ha sido director titular de la Royal Concertgebouw Orchestra durante veintisiete años, y ha ocupado ese mismo puesto en el Festival de Ópera de Glyndebourne, The Royal Opera, Covent Garden, London Philharmonic, Staatskapelle Dresden y Chicago Symphony Orchestra. Ha sido nombrado patrón de la Radio Philharmonic y director emérito de la Boston Symphony, así como miembro honorífico de la Berliner Philharmoniker y de la Chamber Orchestra of Europe.

El año 2016 marcó el 50º aniversario de sus primeras actuaciones en los BBC Proms y en el Festival de Lucerna, ocasiones que fueron celebradas con la London Symphony Orchestra, en los Proms, y con la Lucerne Festival Orchestra y Chamber Orchestra of Europe, en Lucerna. Realizó, asimismo, una gira con la European Union Youth Orchestra, de la que es director laureado, celebrando el 40º aniversario de su fundación.

En la temporada 2016-2017 comenzó con la Berliner Philharmoniker y, seguidamente, dirigió la Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, la London Symphony Orchestra, la Chamber Orchestra of Europe, la Tonhalle Orchestra Zurich, la Chicago Symphony Orchestra y la Boston Symphony Orchestra. Volvió a colaborar con la Orchestre Nationale de France, la Orchestra Mozart y la Royal Concertgebouw Orchestra, y dirigió la *Missa Solemnis* de Beethoven con la Orquesta y Coro de La Scala de Milán.

Comprometido con el desarrollo de los jóvenes talentos musicales, imparte anualmente clases magistrales de dirección en el Festival de Pascua de Lucerna y, en la presente temporada, en la Escuela Superior de Arte de Zúrich, y dirige conciertos con el Royal College of Music.

Ha realizado un extenso trabajo discográfico para los sellos Phillips, Decca y EMI, así como para los recientemente creados por las propias orquestas, como London Symphony, Chicago Symphony y Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks. Ha recibido numerosos premios y distinciones en reconocimiento a su labor por la música, que incluyen varios doctorados honoríficos, el título de Caballero de Honor del Reino Unido y la Orden de Orange-Nassau de los Países Bajos.

BERNARD HAITINK se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:

21.06.1984	Royal Concertgebouw Orchestra. Granada
22.06.1984	Royal Concertgebouw Orchestra. Granada
23.06.1984	Royal Concertgebouw Orchestra. Granada
23.04.1991	Staatskapelle Dresden. Madrid
24.04.1991	Staatskapelle Dresden. Barcelona
15.06.1999	London Symphony. Barcelona
16.06.1999	London Symphony. Madrid
17.06.1999	London Symphony. Madrid
18.06.1999	London Symphony. Santiago
07.07.2000	London Symphony. Granada
08.05.2002	London Symphony. Valencia
09.05.2002	London Symphony. Madrid
10.05.2002	London Symphony. Lisboa
22.11.2003	Staatskapelle Dresden. Lisboa
23.11.2003	Staatskapelle Dresden. Madrid
25.11.2003	Staatskapelle Dresden. Valencia
15.01.2005	London Symphony. Las Palmas
16.01.2005	London Symphony. Las Palmas
17.01.2005	London Symphony. Las Palmas
18.01.2005	London Symphony. Tenerife
19.01.2005	London Symphony. Tenerife
20.01.2005	London Symphony. Tenerife
11.01.2006	London Symphony. Las Palmas
12.01.2006	London Symphony. Las Palmas
13.01.2006	London Symphony. Las Palmas
15.01.2006	London Symphony. Tenerife
16.01.2006	London Symphony. Tenerife
17.01.2006	London Symphony. Tenerife
27.08.2007	Royal Concertgebouw Orchestra. Santander
28.08.2007	Royal Concertgebouw Orchestra. Santander
03.11.2014	London Symphony. Madrid
04.11.2014	London Symphony. Madrid

festival eñe



*Escritores, libros y lectores.
La fiesta de la literatura.*

23-28 OCTUBRE

FESTIVAL EÑE

Encuentros, mesas redondas,
conversaciones, lecturas...

Varias sedes

27 OCTUBRE-5 NOVIEMBRE

FERIA DE EDITORIALES Y LIBRERÍAS DE MADRID

Plaza Mayor. IV Centenario

**Javier Marías
Arturo Pérez-Reverte
Javier Cercas
Manuel Vicent
Agustín Díaz Yanes
Félix de Azúa
Fernanda Trías
Elvira Navarro
Luis Landero
Sergio del Molino
Marina Garcés
Manuel Borja-Villel
Niño de Elche**

**Rosa Montero
Piedad Bonnett
Juan Manuel de Prada
Bernardo Atxaga
Manuel Jabois
Julieta Valero
Agustín Fernández Mallo
Marta Sanz
Javier Gomá
Martín Caparrós
Juan Mayorga
Mongolia
Vetusta Morla**

Dirección literaria: **Antonio Lucas**

www.revistaeñe.com

www.circulodebellasartes.com

www.feriadeeditorialesylibreriasdemadrid.es

2017

OBRAS DEL PROGRAMA INTERPRETADAS ANteriormente EN IBERMÚSICA

BRAHMS Sinfonia Núm. 3 op. 55

13.01.1983	D. Barenboim/Orchestre de Paris
19.03.1991	C. M. Giulini/Philharmonia
13.03.1993	R. Frühbeck de Burgos/Wiener Symphoniker
12.02.1994	Z. Mehta/Israel Philharmonic
30.05.1997	W. Sawallisch/Philadelphia Orchestra
11.03.1998	V. Ashkenazy/ Deutsches Symphonie-Orchester
24.11.2000	J. Levine/ Münchner Philharmoniker
13.01.2001	K. Masur/Filarmónica de Nueva York
27.10.2009	Z. Mehta/Israel Philharmonic
31.10.2010	V. Jurowski/London Philharmonic
21.05.2012	R. Chailly/Gewandhausorchester Leipzig
27.09.2012	D. Gatti/Wiener Philharmoniker

BEETHOVEN Concierto para Piano y Orquesta Nr. 5 “Emperador”

15.12.1994	E. Kissin/ G. Solti/Royal Concertgebouw Orchestra
25.02.1999	C. Zacharias/J. Caeyers/Beethoven Academie
06.12.2004	E. Kissin/L. Foster/Orchestra Gulbenkian
16.03.2011	H. Grimaud/C. Thielemann/Münchner Philharmoniker
01.02.2016	J. Perianes/S. Bychkov/Royal Concertgebouw Orchestra
24.02.2017	P.L. Aimard/E.-P. Salonen/Philharmonia

CLUB MATADOR

ZONA DE SOCIOS
MEMBERS ONLY

JORGE JUAN, 5
28001 MADRID • ESPAÑA

CLUBMATADOR.COM



A.1 EMANUEL AX

Nacido en Lvov, Polonia, se trasladó con su familia a Winnipeg, Canadá, siendo un niño. Estudió en la Juilliard School gracias a una beca Epstein del Boys Club of America y, más tarde, ganó el premio Jóvenes Concertistas. Asimismo, se especializó en lengua francesa en la Universidad de Columbia.

Atrajo la atención del público en 1974 al ganar el Primer Concurso Internacional de Piano Arthur Rubinstein de Tel Aviv, y en 1979 al obtener el prestigioso Premio Avery Fisher de Nueva York.

Ha sido artista exclusivo de Sony Classical desde 1987. Entre sus notables grabaciones figuran las sonatas para piano de Haydn y las sonatas para violonchelo y piano de Beethoven y Brahms, con Yo-Yo Ma, todas galardonadas con un Grammy. Recientes trabajos incluyen tríos de Mendelssohn, con Yo-Yo Ma e Itzhak Perlman, *Enoch Arden*, de Strauss, narrado por Patrick Stewart, y obras para dos pianos de Brahms y Rachmaninoff, con Yefim Bronfman. Cabe destacar, también, los conciertos de Liszt, Schoenberg y Chopin, el *Concierto para piano núm. 2* de Brahms y el estreno discográfico de *Century Rolls*, de John Adams, con la Cleveland Orchestra (Nonesuch), así como tres álbumes de Brahms y uno de tangos de Astor Piazzolla.

En los últimos años se ha interesado por la música de los compositores del siglo xx; ha estrenado obras John Adams, Christopher Rouse, Krzysztof Penderecki, Bright Sheng y Melinda Wagner.

En el terreno camerístico, que cultiva con gran devoción, ha colaborado regularmente con artistas de la talla de Young Uck Kim, Cho-Liang Lin, Yo-Yo Ma, Edgar Meyer, Peter Serkin, Jaime Laredo y el fallecido Isaac Stern.

EMANUEL AX se ha presentado anteriormente con Ibermúsica en:

15.04.1985	L. Slatkin/St. Louis Symphony. Madrid
17.04.1985	L. Slatkin/St. Louis Symphony. Barcelona
28.01.1997	M. Jansons/London Philharmonic. Madrid
29.01.1997	M. Jansons/London Philharmonic. Valencia
17.03.1998	P. Boulez/London Symphony. Madrid
24.05.2004	L. Slatkin/BBC Symphony. Barcelona
25.05.2004	L. Slatkin/BBC Symphony. Madrid

LONDON SYMPHONY ORCHESTRA

MUSIC DIRECTOR: SIR SIMON RATTLE OM CBE

PRINCIPAL GUEST CONDUCTORS: GIANANDREA NOSEDA, FRANÇOIS-XAVIER ROTH

CONDUCTOR LAUREATE: MICHAEL TILSON THOMAS

CONDUCTOR EMERITUS: ANDRÉ PREVIN KBE

CHORAL DIRECTOR: SIMON HALSEY CBE

First Violins

Gordan Nikolitch, Leader
Carmine Lauri
Lennox Mackenzie
Nigel Broadbent
Ginette Decuyper
Gerald Gregory
Maxine Kwok-Adams
Claire Parfitt
Harriet Rayfield
Sylvain Vasseur
Rhys Watkins
William Melvin
Shlomy Dobrinsky
Helena Smart

Second Violins

David Alberman
Thomas Norris
Sarah Quinn
Miya Vaisanen
David Ballesteros
Matthew Gardner
Belinda McFarlane
Iwona Muszynska
Andrew Pollock
Paul Robson
Daniele D'Andria
Adriana Iacovache-Pana

Violas

Edward Vanderspar
Gillianne Haddow
Malcolm Johnston

Anna Bastow
Regina Beukes
Lander Echevarria
Julia O'Riordan
Robert Turner
Heather Wallington
Jonathan Welch

Cellos

Rebecca Gilliver
Minat Lyons
Alastair Blayden
Jennifer Brown
Noel Bradshaw
Eve-Marie Caravassilis
Daniel Gardner
Hilary Jones
Amanda Truelove

Double Basses

Colin Paris
Patrick Laurence
Matthew Gibson
Thomas Goodman
Joe Melvin
Jani Pensola

Flutes

Adam Walker
Sharon Williams

Oboes

Olivier Stankiewicz
Rosie Jenkins

Clarinet

Andrew Marriner
Chris Richards
Thomas Lessels

Bassoons

Rachel Gough
Daniel Jemison
Joost Bosdijk

Contra-Bassoon

Dominic Morgan

Horns

Timothy Jones
Angela Barnes
Alexander Edmundson
Jonathan Lipton
Tim Ball

Trumpets

Philip Cobb
Gerald Ruddock
Niall Keatley

Trombones

Dudley Bright
James Maynard

Bass Trombone

Paul Milner

Timpani

Nigel Thomas

LSO ADMINISTRATION

Kathryn McDowell, *Managing Director*
Sue Mallet, *Director of Planning*
Miriam Loeben, *Tours Manager*
Alice Gray, *Assistant Personnel Manager*
Alan Goode, *Stage & Transport Manager*
Nathan Budden, *Stage Manager*
Neil Morris, *Stage Manager*



The Golden Age of Violin Making in Spain

Una publicación excepcional sobre los instrumentos de los grandes violeros del s. XVIII en España, con especial énfasis en José Contreras, el “Stradivari español”.

“An invaluable and long overdue reference, wonderfully illustrated”

SIR NEVILLE MARRINER (INGLATERRA)

“El libro es una maravilla y llena un gran vacío en la literatura violinística”

ALFREDO HALEGUA (ESTADOS UNIDOS)

“Elegant layout and first class photography”

ANDREA ZANRÈ (ITALIA)

“Truly magnificent!”

SHARON PRATER (CANADÁ)

The Golden Age of Violin Making in Spain es un trabajo de más de diez años de investigación sobre la obra de los grandes violeros españoles del siglo XVIII.

Editado por Jorge Pozas y publicado por Tritó Edicions, el libro contiene ilustraciones a escala real y a todo detalle de cincuenta de los más extraordinarios instrumentos de José Contreras, Ortega padre e hijo, la familia Guillamí, Assensio y Salvador Bofill, fotografiados por Jan Röhrmann.

Musicólogos de renombre como Cristina Bordas y Elsa Fonseca aportan información del Archivo del Palacio Real de Madrid nunca publicada anteriormente y Joan Pellisa escribe sobre el gremio de violeros del siglo XVIII en Barcelona.

Con la colaboración de numerosas instituciones musicales de prestigio de todo el mundo.

www.violinmakinginspain.com

Edición limitada de 1.000 copias

Una publicación exclusiva para coleccionistas, luthiers, bibliotecas, museos y amantes de la música y el arte.

IBERMÚSICA

17/18

PRÓXIMOS CONCIERTOS SERIE **ARRIAGA**

A2 MIÉRCOLES, 25 DE OCTUBRE 2017. 20.00h

EVGENY KISSIN

L. VAN BEETHOVEN Sonata núm. 29 op. 106
"Hammerklavier"

S. RACHMANINOFF Doce preludios

A3 LUNES, 6 DE NOVIEMBRE 2017. 19.30h

FILARMÓNICA DE
SAN PETERSBURGO
YURI TEMIRKANOV

A4 SÁBADO, 11 DE NOVIEMBRE 2017. 19.30h

BAMBERGER SYMPHONIKER
JAKUB HRŮŠA
VIKTORIA MULLOVA

A5 VIERNES, 15 DE DICIEMBRE 2017. 19.30h

ORQUESTA DE CADAQUÉS
CORO AMICI MUSICAË
GIANANDREA NOSEDA
BEATRICE RANA

A6 JUEVES 8 FEBRERO 2018. 19.30h

GÜRZENICH ORCHESTER KÖLN
FRANÇOIS-XAVIER ROTH
BENJAMIN GROSVENOR

A7 MARTES 20 DE FEBRERO 2018. 19.30h

ROYAL CONCERTGEBOUW
ORCHESTRA
JORCAM (Side by Side)
SEMYON BYCHKOV
KATIA Y MARIELLE LABÈQUE

A8 MIÉRCOLES, 7 DE MARZO 2018. 19.30h

LONDON SYMPHONY
SIR JOHN ELIOT GARDINER
MARIA JOÃO PIRES

A9 JUEVES, 15 DE MARZO 2018. 19.30h

ORQUESTA SINFÓNICA DE
LA RADIO FINLANDESA
HANNU LINTU
SOL GABETTA

A10 JUEVES, 12 DE ABRIL 2018. 19.30h

GUSTAV MAHLER
JUGENDORCHESTER
VLADIMIR JUROWSKI
LISA BATIASHVILI

A11 JUEVES, 19 DE ABRIL 2018. 19.30h

TONHALLE ORCHESTER
ZÜRICH
LIONEL BRINGUIER

A12 DOMINGO, 6 DE MAYO 2018. 19.30h

GEWANDHAUSORCHESTER
LEIPZIG
ANDRIS NELSONS

TEMPORADAS

18-19-20

ANDRIS NELSONS · ANNE-SOPHIE MUTTER · BACH COLLEGIUM JAPÓN ·
BAMBERGER SYMPHONIKER · BUDAPEST FESTIVAL ORCHESTRA ·
CITY OF BIRMINGHAM SYMPHONY · DANIEL REUSS · DAVID ROBERTSON ·
ESA-PEKKA SALONEN · EVGENY KISSIN · FILARMÓNICA DE HAMBURGO ·
FILARMÓNICA DE OSLO · FILARMONICA DELLA SCALA · GEWANDHAUSORCHESTER
LEIPZIG · GIANANDREA NOSEDA · GUSTAV MAHLER JUGENDORCHESTER ·
GUSTAVO GIMENO · IVÁN FISCHER · JAIME MARTÍN · JAKUB HRŮŠA · JONATHAN
NOTT · JUANJO MENA · KENT NAGANO · LES ARTS FLORISSANTS · LONDON
PHILHARMONIC · LONDON SYMPHONY · MANFRED HONECK ·
MARIN ALSOP · MARISS JANSONS · MASAAKI SUZUKI ·
MICHAEL TILSON THOMAS · MIKKO FRANCK · MIRGA GRAŽINYTĖ-TYLA ·
NIKOLAI ZNAIDER · ORCHESTRA OF THE EIGHTEENTH CENTURY ·
ORCHESTRA OF THE AGE OF ENLIGHTENMENT · ORQUESTA DE CADAQUÉS ·
PHILHARMONIA · PHILHARMONIQUE DU LUXEMBOURG ·
PHILHARMONIQUE DU RADIO FRANCE · PITTSBURGH SYMPHONY ·
RICCARDO CHAILLY · SINFONICA DO ESTADO DE SÃO PAULO ·
SIR SIMON RATTLE · SO DES BAYERISCHEN RUNDFUNKS · VASILY PETRENKO ·
VLADIMIR ASHKENAZY · VLADIMIR JUROWSKI · WIENER PHILHARMONIKER ·
WILLIAM CHRISTIE · ZUBIN MEHTA

Diseño y fotografías de mosaicos romanos:

Manigua

Maquetación e impresión:

Estugraf Impresores, S.L.

Polígono Ind. Los Huertecillos

Calle Pino, 5. 28350 Ciempozuelos, Madrid

Depósito Legal: M-25663-2017

